



### City Notes:

August 7th— City Council Meeting, 6:30PM @ City Hall  
August 21st—City Council Meeting, 6:30PM @ City Hall  
August 28th—Planning Comm. Meeting, 6:30PM @ City Hall

## Winters Senior Foundation News

Beginning in September, the Winters Senior Foundation general meetings will be held on the third Wednesday of each month. However, the already scheduled November 14 program will remain on that date. Mark your calendars for an informative presentation by Carolyn Washington of HICAP, Health Insurance Counseling and Advocacy Program. Ms. Washington will cover the 2019 changes to the Medicare program, and help seniors understand their specific rights and healthcare options under Medicare. There will be an additional opportunity on November 15. This session will be for those who have Medicare Part D and wish to have a one-on-one session to determine the best options available to them given the changes coming in the new year. Appointments will be required for this additional session. The Winters Senior Foundation will update you on that schedule in the upcoming newsletters. The meeting location remains at the Winters Police and Fire Depts' training room, located at 700 Main St, Winters. WSF looks forward to seeing Winters seniors with their new meeting schedule, each third Wednesday of the month, beginning in September.

## All's Well In Winters

The members of the Winters Theatre Company have been rehearsing "All's Well That Ends Well," this year's selection for the annual Shakespeare Under the Stars Production. The play will be presented for two weekends, Friday and Saturday evenings, August 3, and 4 and 10 and 11 in the amphitheater behind the Winters Community Center.

"All's Well That Ends Well" is technically classified as one of Shakespeare's comedies because it has a happy ending and clever dialog, but modern critics would term the play a comedy-drama.

Admission is \$5, with tickets available at the door, but children under twelve are free if accompanied by an adult. Bring a blanket, a lawn chair, a picnic or snacks and enjoy an evening under the stars with the Winters Theatre Company's production of William Shakespeare's "All's Well That Ends Well." More information is available on the Winters Theatre Company website at <http://winterstheatre.org> or contact us at [winterstheatre@gmail.com](mailto:winterstheatre@gmail.com) or 530-795-4014.

## HAC Invites New Members!

The Hispanic Advisory Committee will be hosting another immigration workshop and will also start planning for the Festival de la Comunidad which will be held on September 29th. We invite the public to come and both share concerns, or come and help plan the Festival. The Hispanic Advisory Committee meets at Winters City Hall Conference room and will be working on Festival de la Comunidad planning on the following dates: all Mondays in August at 6:30pm; September 5th, 10th, 17th, and 24th at 6:30pm. Please come and volunteer! For more information contact Dagoberto Fierros at 530-794-6760.

## Winters After School Program Registration

You can still sign your child up for the Winters After School Program (WASP) for grades 1st-5th. There are still openings! Registration packets are available at City Hall. All completed packets must be turned into City Hall. Students attending WASP will participate in homework, reading, arts and crafts, nutrition, science, enrichment games, recreational activities and will receive a nutritious snack each day. Tuition for 2018-19 school year: \$100 per student per month, \$50 per student per month for students qualifying for Reduced Lunch, \$25 per student per month for those qualifying for Free Lunch. A 2018-19 Lunch letter from the school district must be provided by August 15th to receive a discounted tuition.

## Second Annual Winters Healthcare Dinner on the Bridge

The Second Annual Winters Healthcare Dinner on the Bridge will be held September 8th, 2018 on the Winters Historic Trestle Bridge. Once again, join together with your neighbors and community members for a beautiful late summer dinner served family style on our beautiful bridge. Tickets can be purchased online at <http://www.wintershealth.org/dotb/>. For more information, please contact Irene Goya-Tweedt at 530-212-1035 or [igoyatweedt@wintershealth.org](mailto:igoyatweedt@wintershealth.org).

## Waste Management Updated Calendar

An updated WM calendar was provided to all residents in their recent billing on the back side of their newsletter. If you need a copy you can go to the link below and download it. We remind you to use your green waste totes which are serviced every two weeks (shown in green) rather than leaving green waste on the street for more than 7 days.  
<http://www.cityofwinters.org/wp-content/uploads/2018/07/WM2018-19WintersCalendar.pdf>.

Phone (530) 795-4910 Fax (530) 795-4935  
[www.cityofwinters.org](http://www.cityofwinters.org) 318 First Street, Winters CA 95694

## Save The Date!

Mark your calendars for these great upcoming community events!

**August 24<sup>th</sup>:** The Winters Chamber of Commerce will host the 27<sup>th</sup> Annual Earthquake Festival  
**September 29<sup>th</sup>:** The Hispanic Advisory Committee, in collaboration with the City of Winters, will host the annual Festival de la Comunidad and Carnitas Festival

**October 12<sup>th</sup>:** The Winters Chamber of Commerce will host this year's Harvest Festival

**November 3<sup>rd</sup>:** City of Winters and the Putah Creek Council will host the annual Salmon Festival

**December 1<sup>st</sup>:** the annual Tractor Parade and Tree Lighting Ceremony

For more information on these, and other community events, check out the Chamber website at [www.discoverwinters.com](http://www.discoverwinters.com).

## Swim Season Coming to An End

Adult Lap Swim will be available for afternoon swim M-F 12pm to 1:30pm and evenings from 6:30pm to 8pm until August 3<sup>rd</sup>. Starting August 4<sup>th</sup> through September 30<sup>th</sup>, Adult Lap swim will be available M-F 6-8pm and weekends from 9am to 11am. Cost is \$5.00 per day or \$50 per month. Daily passes are sold at the pool only. Monthly passes can be purchased at the pool or at City Hall (Finance Office).

Summer Recreation Swim will continue to run on the weekends only through the month of August. Cost is \$2.00 per day, \$25 per month, or \$55 for a seasonal pass and \$15 per additional family member. Daily passes are sold at the pool only. For any further questions please contact Karla Sanders at 530-795-4910 ext. 100.

## Porchfest Winters

Winters will be hosting its first ever **Porchfest!** This is a family-friendly live music stroll down Main and Russell streets on Sunday, September 23rd from 12-6PM. A number of residents have volunteered to host bands on their porches or front yards while attendees enjoy different varieties of music, art vendors, food trucks and participate in tattooing Main Street with chalk art! There will be a music stage in Anytime Fitness parking lot as well as the City Park which will feature local and youth talent. We'll have a limited number of event t-shirts and other branded items to purchase alongside a Music Boosters bake sale and a gourmet truffle table, courtesy of the high school Culinary program. All proceeds will be going to the Winters School District Music Boosters! Admission is FREE to all ages. Bring your family and friends, lawn chairs or blankets and spend the afternoon swaying in the shade to music, art, good food and good vibes!

## Author Coming to Winters Library

The Winters Friends of the Library will be hosting an author talk on August 14 at 7pm at the Winters Community Library. Local author Lisa Nalbhone will speak about her Guide and Workbook **LIFESPARKS: ASK hard questions, TRY new things, DO what matters** which offers a process, strategies, and practical steps for using self-directed learning to navigate life's challenges and transitions with confidence and joy. She'll provide examples from her personal learning journeys with parenting, education, caregiving, and trying to figure out what she wants to be when she grows up. The event is free and open to the public. Refreshments will be provided and books will be available for sale. Profits from book sales will be donated to the Winters Friends of the Library.

## Albariño Wine Stroll

In a celebration of the International Albariño Grape Day, the Downtown Winters' businesses are excited to partner up to present a LOCAL Albariño Wine Stroll! Walk through the streets of our quaint community, as you taste and sip a bit of our local restaurant and wine scene! Winters is now on the map as having a laid back vibe, and a funky collection of local crafts, fine food and drink. Buy your Passport Ticket and use our friendly Event Map to see what great shops and spots in town are a unique Passport location! There will be Albariño wine and food pairings, as well as live music throughout your journey downtown.



### Información sobre la ciudad:

**7 de Agosto:** Reunión del Consejo Municipal, 6:30pm a pasillo de ciudad  
**21 de Agosto:** Reunión del Consejo Municipal, 6:30pm a pasillo de ciudad  
**28 de Agosto:** Planificación reunión de com., 6:30pm a pasillo de ciudad

Phone (530) 795-4910 Fax (530) 795-4935  
www.cityofwinters.org 318 First Street, Winters CA 95694

## Noticias de la Fundacion de Mayores de Winters

Empezando en Septiembre, las juntas generales de la Fundacion de Mayores de Winters se llevaran a cabo el tercer miercoles de cada mes. Sin embargo la junta ya programada para el 14 de noviembre se mantendra en esa fecha. Marque su calendario para una presentacion informativa a parte de Carol Washington de HICAP, el programa de consejo y abogacia de asegurancia medica. Ms. Washington cubrira informacion a cerca de los cambios al programa de Medicare del 2019 y ayudara a las personas mayores a entender sus derechos especificos y opciones de seguro medico bajo Medicare. Habra oportunidades adicionales el 15 de Noviembre. Esta sesion sera para esas personas que tienen Medicare Parte D y que desean tener una sesion uno a uno para determinar las mejores opciones disponibles con los cambios que se llevaran a cabo en el ano nuevo. Citas seran requeridas para la sesion adicional. La Fundacion de Mayores de Winters les acutalizara a cerca de ese horario en las siguientes hojas informativas. El local de la junta se mantendra en la sala de reuniones del department de Policia y Bomberos, ubicada en la 700 Main St Winters. La Fundacion los espera en su nueva calendario de reuniones, cada tercer miercoles del mes, empezando en Septiembre.

## Todo Esta Bien en Winters

Los miembros de la Compania de Teatro de Winters han estado ensayando "All's Well That Ends Well", la seleccion de este ano para la produccion annual de Shakespeare Bajo Las Estrellas. La produccion sera presentada por dos fines de semana, los viernes y sabados en la noche, Agosto 3,4,10 y 11 en el ampteatro detras del Centro Comunitario de Winters. "All's Well That Ends Well" es tecnicamente clasificada como una de las comedias de Shakespeare porque tiene un final feliz y dialogo inteligente, pero criticos modernos dirian que es comedia-drama.

Admision es de \$5, con boletos disponibles en la puerta, pero ninos menores de doce anos son gratis si son acompanados por un adulto. Traiga su cobija o silla, y un picnic o bocadillo y disfrute de una noche bajo las estrellas con la produccion de la Compania de Teatro de Winters. Mas informacion esta disponible en la pagina de internet del la Compania de Teatro de Winters en <https://winterstheatre.org> o comuniquese al [winterstheatre@gmail.com](mailto:winterstheatre@gmail.com) o 530-795-4014.

## ¡HAC Invita a Nuevos Miembros!

El Comité Asesor hispano será el anfitrión de otro taller de inmigración y también comenzará la planificación de la fiesta de la Comunidad. Invitamos al público a venir y compartir inquietudes, o venir y ayudar a planificar el Festival. El Comité Asesor Hispano se reúne en la sala de conferencias del Ayuntamiento de inviernos y trabajará sobre la planificación de la fiesta de la Comunidad en las siguientes fechas: todos los lunes de agosto a las 18:30; 5 de septiembre, 10, 17 y 24 a 18:30. Por favor venga y voluntario! Para obtener más información póngase en contacto con Dagoberto Fierros en 530-794-6760.

## Registracion para el Program Despues de Escuela de Winters

Aun puede registrar a su hijo/a para el Programa Despues de Escuela de Winters para grados 1-5. Aun hay cupo! Paquetes de registracion estan disponibles en el Ayuntamiento de Winters. Los paquetes completos deben ser entregados en el Ayuntamiento de Winters. Estudiantes atendiendo el programa participaran en tarea, leer, arte y artesanía, nutrición, ciencia, juegos de enriquecimiento, actividades recreativas y recibirán un bocadillo nutritivo cada día. Matricula para el ano escolar 2018-19 es de \$100 por estudiante por mes. \$50 por estudiante por mes para estudiantes que califican para almuerzo reducido, \$25 por estudiante por mes para estudiantes que califican para almuerzo gratis. Una copia de la carta de calificación del distrito escolar es requerida para recibir la matricula reducida.

## Calendario Actualizado de Waste Management

Un calendario actualizado fue dado a cada residente en su reciente factura, en la parte posterior de su hoja informativa. Si necesita una copia puede obtenerla visitando el siguiente enlace. Le recordamos que use su contenedor de basura organica, que son revisados cada dos semanas (en verde) en ves de dejar la basura organica en la calle por mas de 7 dias.

## Segunda Cena Anual en el Puente alojada por Winters Healthcare

La Segunda Cena Annual de Winters Healthcare en el Puente sera el 8 de Septiembre 2018 en el Puente Caballete Historico de Winters. Una ves mas, unace con sus vecios y miembros de la comunidad para una linda cena de verano servida al estilo familiar en nuestro puente bello. La venta de boletos empieza el 8 de julio 2018 y pueden ser comprados por internet al <http://www.wintershealth.org/dotb/> Para mas informacion, por favor comuniquese con Irene Goya-Tweedt al 530-212-1035 o [igoyatweedt@wintershealth.org](mailto:igoyatweedt@wintershealth.org).

## ¡Guarda La Fecha!

¡Marque su calendario para estos eventos de gran comunidad próxima!

**24 de agosto** <sup>TH</sup>: cámara de comercio de Winters acogerá el 27 <sup>TH</sup> Festival de terremoto  
**29 de septiembre** <sup>TH</sup>: El Comité Asesor hispano, en colaboración con la ciudad de Winters, será sede del anual Festival de la Comunidad y Festival de Carnitas  
**12 de octubre** <sup>TH</sup>: cámara de comercio de Winters acogerá Festival de la cosecha de este año  
**3 de noviembre** <sup>RD</sup>: Ciudad de Winters y el Consejo de Putah Creek serán el anfitrión de la fiesta anual del salmón  
**1 de diciembre** <sup>ST</sup>: el anual Desfile de Tractor y ceremonia del alumbrado del árbol.  
Para obtener más información sobre estos y otros eventos comunitarios, visite el sitio web de la cámara en el [www.discoverwinters.com](http://www.discoverwinters.com).

## La Temporada de Natacion Llega a Su Final

La Natacion para Adultos seguira disponible de lunes a viernes de 12pm a 1:30pm y de 6:30pm a 8pm hasta el 3 de Agosto. Empeasando el 4 de Agosto hasta el 30 de septiembre, La Natacion para Adultos sera de lunes a viernes en las noches de 6pm a 8pm y los fines de semana de 9am a 11am. El costo es de \$5 por día o \$50 por mes. Pases de día estan disponible en la alberca solamente. Los meses mensuales estan disponibles en la alberca y en el Ayuntamiento de Winters (Oficina Financiera). La Natacion Recreacional de Verano continuara los fines de semana solamente, durante el mes de Agosto. El costo es de \$2 por persona por día, \$25 por mes o \$55 por un pase de temporada con pases adicionales a \$15 por miembro de la familia adicional. Pases de día son disponibles en la alberca solamente.

Para mas informacion, comuniquese con Karla Sanders al 530-795-4910 ext. 100.

## Porchfest Winters

Winters estara organizando el primer **Porchfest!** Este evento familiar es un paseo de musica en vivo por las calles Main y Russell, el domingo 23 de septiembre de 12-6pm. Un numbro de residentes voluntariamente han ofrecido hospedar a bandas en sus porches o patio delantero mientras los atendiendes disfrutan de diferentes variedades de musica, vendedores de arte, camiones de comida y participan en taturar la calle Main con arte de tiza. Habra esenarios de musica en el estacionamiento de Anytime Fitness al igual que en el City Park que contara con talent local y juvenil. Tendremos un numero limitado de camisetas para el evento y otros articulos de venta junto a una venta de productos horneados de Music Boosters y una mesa de trufas gourmet, cortesía del programa culinario de la escuela secundaria todas las ganancias seran para el Music Boosters del distrito escolar de Winters. Admision es GRATIS para todas edades. Traiga a su familia y amigos, sillas de jardin o cobijas y pase una tarde disfrutando de la musica, arte, buena comida y buen ambiente.

## Autor viena a la Biblioteca de Winters

Los Amigos de la Biblioteca de Winters estaran patrocinando una charla del autor el 14 de Agosto a las 7pm en la Biblioteca Comunitaria de Winters. Autora local Lisa Nalbone hablara sobre su Guia y Libro de Trabajo **LIVESPARKS: ASK hard questions, TRY new things, DO what matters** que ofrece un proceso, estrategias, y pasos practicos para utilizar aprendizaje auto-dirigido para navegar los desafios y retos de la vida con confianza y felicidad. Ella proporcionara ejemplos de sus viajes de aprendizaje personales con crianza, educacion, cuidado y tratando de descubrir lo que quiere hacer cuando sea grande. El evento es gratis y abierto al publico. Refrescos y libros estaran de venta. Ganancias de la venta de libros seran donadas a Los Amigos de la Biblioteca.

## Paseo de Vino Albarino

En celebracion del dia Internacional de Uvas Albarino, los negocios del centro de la ciudad de Winters estan contentos de unirse para presentar un Paseo de Vino Albarino LOCAL. Camine entre las calles de nuestra comunidad mientras que toma y saborea un poco de nuestros restaurants locales y escena de vino. Winters ahora esta en el mapa como un ambiente relajado y una coleccion de artesanias locales, comida fina y bebida fina. Compre su boleto de pasaporte y use nuestra amistosa mapa de evento para ver cuales gran teindas y logares en el pueblo son una localidad unica en el pasaporte. Habra vino Albarino y comida para acompanar, al igual que musica en vivo por todo su viaje por el centro.

Los pasaportes costaran \$35 cada uno y el Paseo de Vino se llevara a cabo el sabado 4 de Agosto de 2-5pm. Para informacion al minute visite <http://www.steady-eddys.com/albarino-stroll>.